

*Res Diachronicae*. vol. 20, 2022

ISSN: 1887-3553

[www.resdi.net](http://www.resdi.net)

## CONTENTS

Preface	IX
<b>Articles</b>	
MARÍA DE LOS ÁNGELES SIDRACH DE CARDONA LÓPEZ Lexicon of jewels in Murcian notary documents of the Spanish Golden Age	1-18
CARMEN MARTÍN CUADRADO An approach to the work of Hermann Berendt from a lexicology perspective: the study of the semantic field of animals	19-37
LUCÍA RIOPEDRE FERREIRA Columbus' letter and the instructions to the viceroy of Peru: graphic-phonetic analysis of two American documents	38-56
DANIEL JIMÉNEZ SÁNCHEZ Dialogue analysis in the three testimonies of the <i>Libro del Cauallero Zifar</i>	57-79
GIUSEPPE SIMONE PEDOTE If it weren't for anglicisms, what would <i>sedan</i> , <i>jeep</i> , and <i>sidecar</i> be called in Spanish?	80-97

## Book reviews

«GÓMEZ SEIBANE, Sara; María SÁNCHEZ PARAÍSO y Azucena PALACIOS (coords.). 2021. *Traspasando lo lingüístico: factores esenciales en el contacto de lenguas*. Madrid/Frankfurt am Main: Iberoamericana Vervuert, 209 págs. [ISBN: 978-84-9192-228-5]».

MAIALEN BLÁZQUEZ GONZÁLEZ

98-102

«FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Margarita; Elena CAETANO ÁLVAREZ, Italo COSENTINO y María HEREDIA MANTIS (eds.). 2021. *Del pergamino a la cinta de ocho milímetros*. Huelva: Editorial Universidad de Huelva, 352 págs. [ISBN: 978-84-18628-13-9]».

YISELA ORTIZ RUIZ

103-110

«MÉNDEZ ORENSE, María. 2022. *La tradicionalidad discursiva del texto preensayístico en los siglos XVII y XVIII. Caracterización lingüística del discurso sobre economía política de arbitristas y proyectistas*. Berlín: Peter Lang, 482 págs. [ISBN: 978-3-631-86493-7]».

ANA RECIO DONCEL

111-116

«TERRÓN VINAGRE, Natalia. 2022. *Lexicografía y ortografía en el siglo XIX. La fijación de la ortografía académica a través del DRAE (1803-1899)*. Berlín: Peter Lang, 357 págs. [ISBN: 978-3-631-86378-7]».

JAIME PEÑA ARCE

117-122

«GEORGESCU, Simona. 2021. *La regularidad en el cambio semántico: las onomatopeyas en cuanto centros de expansión en las lenguas románicas*. Estrasburgo: Éditions de Linguistique et de Philologie, 233 págs. [ISBN: 978-2-3727-6059-1]».

ALBERTO FERRERA-LAGO

123-128

«ROMERA MANZANARES, Ana y Jimena GONZÁLEZ GÓMEZ. 2022. *Edición de textos desde el documento al monumento: nuevos textos, nueva historia*. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla (Colección Lingüística). 384 págs. [ISBN: 978-84-472-2268-1]».

JUAN CARLOS VALVERDE MACHÍO

129-134

«GAVIÑO RODRÍGUEZ, Victoriano. 2022. *La reforma ortográfica del español en la prensa española del siglo XIX*. Bern: Peter Lang, 176 págs. [ISBN: 978-3-0343-4447-0]».

NATALIA TERRÓN VINAGRE

135-140

## Conference reviews

«XIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística. Valencia, ADEIT (Fundació Universitat-Empresa de la Universitat de València), del 26 al 29 de abril de 2022».

BETLEM PALLARDÓ AZORÍN

141-143

«I Congreso Internacional sobre Paisaje Lingüístico: el entorno urbano y rural hispánico. Sevilla, Facultad de Humanidades de la Universidad Pablo de Olavide, del 9 al 11 de noviembre de 2022».

ANA M.<sup>a</sup> ROMERA MANZANARES

144-146

«Ideas lingüísticas y pedagógicas en la prensa del siglo XIX. Cádiz, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cádiz, del 10 al 11 de marzo de 2022».

ESTELA PÉREZ SILVA

147-150